



**City of New Brunswick**  
 Division of Recycling  
 P.O. Box 269  
 New Brunswick, NJ 08903

PRSRT STD  
 U.S. Postage  
**PAID**  
 New Brunswick, NJ  
 Permit No. 745

**¡Importante! Este es su Calendario de Basura y Reciclaje del 2021.**

**www.cityofnewbrunswick.org**

732-745-5104 – Ciudad de New Brunswick, Departamento de Obras Públicas  
 732-745-5059 – Ciudad de New Brunswick, División de Reciclaje

**www.mciauth.com**

800-488-6242 – Organismo de Mejoras del Condado de Middlesex

**www.co.middlesex.nj.us**

732-745-4170 – División de Manejo de Desechos Sólidos del Condado de Middlesex



**Descargue la aplicación GRATUITA "Recycle Coach"** en su smartphone Apple o Android.

La aplicación "Recycle Coach" proporciona toda la información relativa a la basura y el reciclaje para los residentes de New Brunswick.

Por favor, guarde este calendario del 2021 como referencia durante todo el año. Impreso en papel reciclado y reciclable.

*Por favor, si necesitan esta información en Español para conocer el calendario de Reciclaje y Basura llamen al 732-745-5059 o entren en [www.cityofnewbrunswick.org](http://www.cityofnewbrunswick.org)*

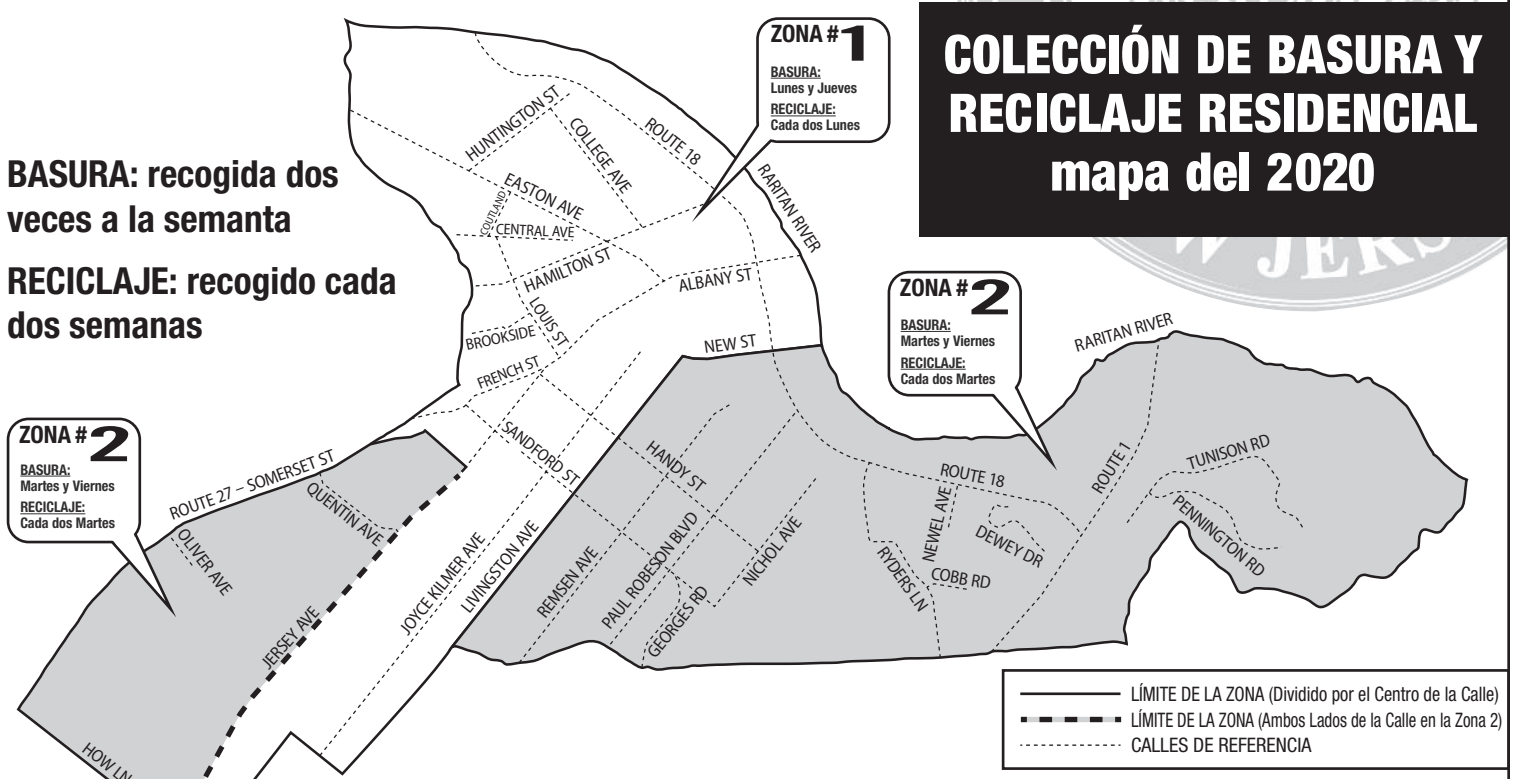
# Ciudad de New Brunswick

## Calendario de Recogida de Basura, Reciclaje, Hojas y Maleza del año 2021.

### COLECCIÓN DE BASURA Y RECICLAJE RESIDENCIAL mapa del 2020

**BASURA:** recogida dos veces a la semana

**RECICLAJE:** recogido cada dos semanas



**ZONA #1**  
 BASURA: Lunes y Jueves  
 RECICLAJE: Cada dos Lunes

**ZONA #2**  
 BASURA: Martes y Viernes  
 RECICLAJE: Cada dos Martes

**ZONA #2**  
 BASURA: Martes y Viernes  
 RECICLAJE: Cada dos Martes

— LÍMITE DE LA ZONA (Dividido por el Centro de la Calle)  
 - - - LÍMITE DE LA ZONA (Ambos Lados de la Calle en la Zona 2)  
 ····· CALLES DE REFERENCIA

**ZONA #1**  
 RECOGIDA DE BASURA LUNES Y JUEVES  
 Recogida de Reciclaje Cada dos Lunes

**ZONA #2**  
 RECOGIDA DE BASURA MARTES Y VIERNES  
 Recogida de Reciclaje Cada dos Martes



# Calendario de **RECICLAJE** del 2021

Coloque el material reciclable de flujo único en la acera después de las 5:00 p.m. la noche anterior a la recogida, o antes de las 6:00 a.m. en el día de recogida previsto. Los materiales reciclables deben ser colocados en un contenedor rígido no más grande de 32 galones.

## **CADA DOS LUNES** Recogida en Zona #1

Enero.....	4.....	18
Febrero.....	1.....	15
Marzo.....	1.....	15.... 29
Abril.....	12.....	26
Mayo.....	10.....	24
Junio.....	7.....	21

Julio.....	5.....	19
Agosto.....	2.....	16 .... 30
Septiembre..	13.....	27
Octubre.....	11.....	25
Noviembre.....	8.....	22
Diciembre.....	6.....	20

## **CADA DOS MARTES** Recogida en Zona #2

Enero.....	5.....	19
Febrero.....	2.....	16
Marzo.....	2.....	16 .... 30
Abril.....	13.....	27
Mayo.....	11.....	25
Junio.....	8.....	22

Julio.....	6.....	20
Agosto.....	3.....	17 .... 31
Septiembre..	14.....	28
Octubre.....	12.....	26
Noviembre.....	9.....	23
Diciembre.....	7.....	21

### **Cartón Ondulado**

Cartón en capas con su centro en forma de crestas, pliegues o ranuras. Cajas de cereales, de zapatos y de regalos (no se aceptan cajas de cera o con brillo). **El cartón grande debe ser aplanado y atado con cuerdas en paquetes no más de 4'x4'x1'** (no se aceptan paquetes más grandes). Los cartones planos pequeños pueden ser colocados en un contenedor de reciclaje.

### **Papel Mixto**

Periódicos, correo, revistas, papel de oficina y de colores; sobres normales y con ventana; recibos; insertos brillantes; guías telefónicas y libros de tapa blanda; libros de tapa dura sin cubierta; bolsas de papel marrón; aglomerado; papel de envolver no metálico, tarjetas, cereales, pañuelos de papel, cajas de zapatos y de regalo. Colóquelos en la papeleras de reciclaje.

### **Botellas y Latas**

Botellas y frascos de vidrio transparentes, marrones y verdes. Bebidas de aluminio, acero y en latas y envases de comida. Bebidas de plástico y recipientes de lavandería con símbolo de reciclaje PETE #1 o HDPE #2. Quite las tapas de plástico y tírelas a la basura. Enjuague los recipientes y colóquelos en la papeleras de reciclaje.

**¡Recicle Bien!**



**Use una Papelera, No una Bolsa.**



**El reciclaje debe ser colocado suelto en una papeleras de reciclaje – NO en una bolsa. EL RECICLAJE DE FLUJO ÚNICO permite MEZCLAR JUNTOS botellas sueltas, latas, papel y cartón pequeño plano en la MISMA papeleras de reciclaje. El reciclaje debe mantenerse separado de la basura.**

### **Guía de Reciclaje de New Brunswick:**

- Los artículos que NO se reciclarán son bolsas de plástico, cajas de pizza, tazas, juguetes, utensilios de horno, cerámica y poliestireno, ollas y sartenes, utensilios de cocina, vasos, espejos, parabrisas de automóviles, bombillas, cristales de ventanas, cajas cubiertas de cera, macetas, edredones, almohadas, alfombras, cables, perchas, mangueras o artículos de plástico diversos. Estos artículos deben ser colocados en la basura doméstica o llevados a instalaciones alternativas de reciclaje.
- No mezcle materiales reciclables con basura ni coloque la basura en contenedores de reciclaje.
- No utilice paquetes o recipientes de dimensiones más grandes de las permitidas.
- Los artículos mal depositados en la acera no se recogerán.

### **¿Se le Pasó el Día de Reciclaje?**

- Si sus materiales reciclables fueron colocados correctamente y a tiempo, pero no fueron recogidos, deje el reciclaje en la acera y llame a MCIA al 1-800-488-6242 durante las 24 horas siguientes al día de reciclaje programado. Si todavía no ha sido recogido, llame al DPW.

### **¿Papeleras Dañadas? ¿Nuevo Propietario?**

- Las papeleras de reciclaje emitidas por la Ciudad/Condado que estén dañadas serán reemplazados gratuitamente cuando los residentes lleven las papeleras dañadas de vuelta al DPW.
- Los nuevos propietarios pueden coger papeleras de reciclaje gratis con una copia de la nueva escritura durante el transcurso del año siguiente a la compra de la casa.
- Se Pueden Comprar más Papeleras de Reciclaje de la Ciudad/Condado en el DPW. Llame al 732-745-5104 para conocer el horario y los precios. Sólo se aceptan cheques y giros postales.

### **Punto de Entrega de Reciclaje de New Brunswick:**

#### **BOTELLAS, LATAS, PERIÓDICOS, PAPEL Y CARTÓN MEZCLADOS:**

Conduzca sobre la escala y déjelo en "Colgate Paper Stock" (pueden producirse cierres por vacaciones). El reciclaje no puede estar en bolsas.

7:30 – 11:30 am  
**Sólo los Sábados**

12 Industrial Drive  
New Brunswick

**PINTURA:** Manchas, lacas, diluyentes, barnices, pintura de látex, pintura a base de aceite, pintura en aerosol y sellador de caminos. (No traiga artículos desconocidos o latas vacías)

8:00 am – 12:00 noon  
del mediodía el 2do Sábado de cada mes

Departamento de Obras Públicas (DPW)  
400 Jersey Avenue

**DESECHOS ELECTRÓNICOS:** Televisores, faxes, impresoras, monitores de ordenador y ordenadores personales, tanto de sobremesa como portátiles.

8:00 am – 12:00 noon  
del mediodía el 2do Sábado de cada mes

Departamento de Obras Públicas (DPW)  
400 Jersey Avenue

**ACEITE DE MOTOR USADO:** De coches, camiones, motos, barcos y vehículos todo terreno. (Hasta 30 cuartos de galón por año, por residente).

8:00 am – 3:00 pm  
de Lunes a Viernes

Departamento de Obras Públicas (DPW) 400 Jersey Avenue

### **Punto de Entrega de la División del Condado de Middlesex Para la Gestión de Residuos Sólidos:**

#### **RESIDUOS DOMÉSTICOS PELIGROSOS, NEUMÁTICOS, DESECHOS ELECTRÓNICOS, ACEITE DE COCINA, PINTURA, TRITURACIÓN DE DOCUMENTOS CONFIDENCIALES Y ESPUMA DE POLIESTIRENO:**

Todos los residentes del Condado de Middlesex pueden dejar estos artículos en las instalaciones designadas durante varios días y horas. Por favor, Llame al 732-745-4170 o vaya a [www.middlesexcountynj.gov](http://www.middlesexcountynj.gov) para más información.



NO vierta aceite o grasa de cocina en el fregadero. Ponga el aceite o la grasa de cocina usada en un recipiente y llévelo a una instalación de reciclaje del Condado de Middlesex, o déjelo solidificar, séllelo y colóquelo dentro del contenedor de basura de su casa.

# Información de Recogida de BASURA del 2021

## REQUISITOS DE RECOGIDA DE BASURA



- Los residentes deben colocar la basura en el borde de la acera después de las 5:00 p.m. la noche anterior a su día de recogida programada (ver mapa en la página 1).
  - Cada día se recogerán hasta 3 contenedores o bolsas de basura por unidad residencial.
  - Los botes de basura no pueden ser más grandes de 32 galones o pesar más de 50 libras
  - Las bolsas de basura deben tener una capacidad mínima de 13 galones, no más de 50 libras, y deben estar atadas para evitar desperdicios.
- Se anima a los residentes a que pongan bolsas de basura atadas dentro de los cubos de basura.
  - Todos los artículos deben ser colocados en la acera de delante de su inmueble.
  - Los residentes no pueden sacar fuera material de demolición o de construcción a menos que obtengan primero el permiso del Director de Obras Públicas.
  - Todas las políticas se aplicarán estrictamente.

*El reciclaje es obligatorio en el Estado de Nueva Jersey y en ningún momento se permite colocar materiales reciclables en la basura o poner la basura en un contenedor de reciclaje. Si esto ocurre, el material no será recogido.*



## La basura NO será recogida los siguientes días festivos:

### Día de Año Nuevo

Viernes, 1 de enero de 2021

### Día de Martin Luther King Jr.

Lunes 18 de enero de 2021

### Día del Presidente

Lunes, 15 de febrero de 2021

### Día de los Caídos

Lunes, 31 de mayo de 2021

### Día de la Independencia

Sábado, 3 de julio de 2021

### Día del Trabajo

Lunes, 6 de septiembre de 2021

### Día de Colón

Lunes, 11 de octubre de 2021

### Día de los Veteranos

Jueves, 11 de noviembre de 2021

### Día de Acción de Gracias

Jueves, 25 de noviembre de 2021

### Día de Navidad

Saturday, December 25, 2021

*Si el día de recogida de basura cae en las fechas mencionadas, puede colocar el doble de cantidad de basura doméstica (6 cubos de basura o 6 bolsas de basura) en la acera para la siguiente recogida programada. No se aceptan artículos a granel.*

## Recogidas en Acera de New Brunswick:

Llame al 732-745-5059 para programar una cita para Artículos a Granel, Chatarra, Electrodomésticos y Maleza.

- Para solicitar la recogida de artículos grandes como muebles, colchones\*, alfombras, o si tiene cubos/bolsas de basura extra, los residentes deben llamar al Departamento de Obras Públicas para concertar una cita. Una vez concertada, se recogerá una combinación máxima de 6 cubos/bolsas de basura o artículos a granel por unidad, por recogida especial.
- \*Todos los colchones y muelles deben estar envueltos íntegramente en plástico.
- **Chatarra y Electrodomésticos:** Recogidos únicamente con cita previa.

### La chatarra para incluir, pero no limitarse a:

Armarios de metal, marcos de cama, bicicletas, lavavajillas, microondas, estufas, hornos, lavadoras, secadoras, calentadores de agua, etc.

### Electrodomésticos de CFC puede incluir, pero no limitarse a:

Frigoríficos, congeladores, aire acondicionado, deshumidificadores, enfriadores de agua, etc.

*Todos los CFC serán cuidadosamente retirados de los aparatos que contengan refrigerantes por la ciudad de New Brunswick.*

**NO SE ACEPTAN PIEZAS DE COCHES**



## Llame al Departamento de Obras Públicas (DPW) al 732-745-5104 para:

- Servicio de recogida de basura.
- Reparación de baches y carreteras.
- Desbordamiento de alcantarillas.
- Barrendero de calle.
- Eliminación de nieve de las carreteras - durante tormentas, por favor llame al 877-4NB-SNOW (877-462-7669).



La oficina abre de lunes a viernes, de 8am a 4pm.

Para EMERGENCIAS después del horario de oficina del DPW en carreteras o alcantarillas llame al Departamento de Policía de New Brunswick al 732-745-5200.



## RECOGIDA DE MALEZA

Llame al 732-745-5059 para pedir una cita para la recogida.

La maleza incluye ramas, ramitas, plantas leñosas y de no más de 5 pulgadas de diámetro.

EL DIÁMETRO DEL PALO NO PUEDE SER SUPERIOR A 5"



- Ate las ramas con cuerdas en manojos de no más de 5 pies de largo y no más de 50 libras de peso.



- Se aceptarán hasta 10 manojos de ramas y 3 contenedores de maleza pequeña en cada recogida.



- Coloque ramitas de menos de un pie de largo en recipientes abiertos, rígidos y sin tapa.





**RECORDATORIO:** La maleza no será recogida en bolsas. Los tocones de los árboles, las hojas y el césped no están incluidos en el programa de maleza.

Para el mantenimiento de los árboles de la ciudad situados entre el bordillo y su acera, por favor llame a **Shade Tree Division al 732-745-5112.**

# Recogida de HOJAS del 2021

**ÁRBOLES DE NAVIDAD:** Recogidos en la acera para ser reciclados todos los miércoles de enero. Se pide a los residentes que pongan sus árboles de Navidad sin ornamentos en la acera los martes por la noche para su recogida los miércoles de enero. Por favor, no deje su árbol envuelto en una bolsa o con adornos o luces.

## REQUISITOS DE LAS HOJAS EN BOLSA

-  Coloque las hojas en bolsas en el borde de la acera después de las 5 pm los martes por la noche para su recogida en toda la ciudad los miércoles designados.
-  Se **REQUIEREN** bolsas de papel biodegradables.
-  Las hojas en bolsas de plástico de cualquier tipo **NO serán recogidas**.
-  Hay disponibles bolsas biodegradables GRATUITAS para hojas para que los residentes las recojan en las fechas que se indican a continuación.

## Fechas de Recogida Para la Primavera de 2021

El Departamento de Obras Públicas ÚNICAMENTE recogerá hojas en bolsas el 1er y 3er miércoles de abril y mayo para toda la ciudad.  
**Miércoles 7 y 21 de abril y miércoles 5 y 19 de mayo.**

## Fechas de Recogida Para el Otoño de 2021

El Departamento de Obras Públicas recogerá las hojas en bolsas los miércoles de noviembre y diciembre para toda la ciudad.

**Miércoles, 3, 17 y 24 de noviembre**

**Miércoles, 1, 6, 15, 22 y 29 de diciembre**



## BOLSAS BIODEGRADABLES GRATUITAS PARA HOJAS

Se pueden recoger bolsas **GRATUITAS** para hojas en el Departamento de Obras Públicas ubicado en 400 Jersey Avenue, en las fechas y horas indicadas a la derecha.

Se dará un máximo de 20 bolsas GRATUITAS cada primavera y otoño por inmueble cuando se proporcione uno de los siguientes documentos:

- Licencia de conducir actual, identificación municipal, escritura, impuesto o factura de servicios públicos con una dirección residencial en New Brunswick que coincida.
- Los propietarios deben presentar una carta autorizando a los individuos sin la correspondiente identificación de New Brunswick a recoger las bolsas.
- Se pueden comprar hasta 50 bolsas adicionales en paquetes de 10 por 5\$.

## Fechas y horarios de distribución de bolsas de hojas de 2021

**Miércoles 11 am–2 pm**

24 de marzo

7, 21 y 28 de abril

**Sábados 8 am–12 noon**

10 de abril

**Miércoles 11 am–2 pm**

13, 20, 27 de octubre

3, 17, 24 de noviembre


1 de diciembre


**Sábados 8 am–12 mediodía**

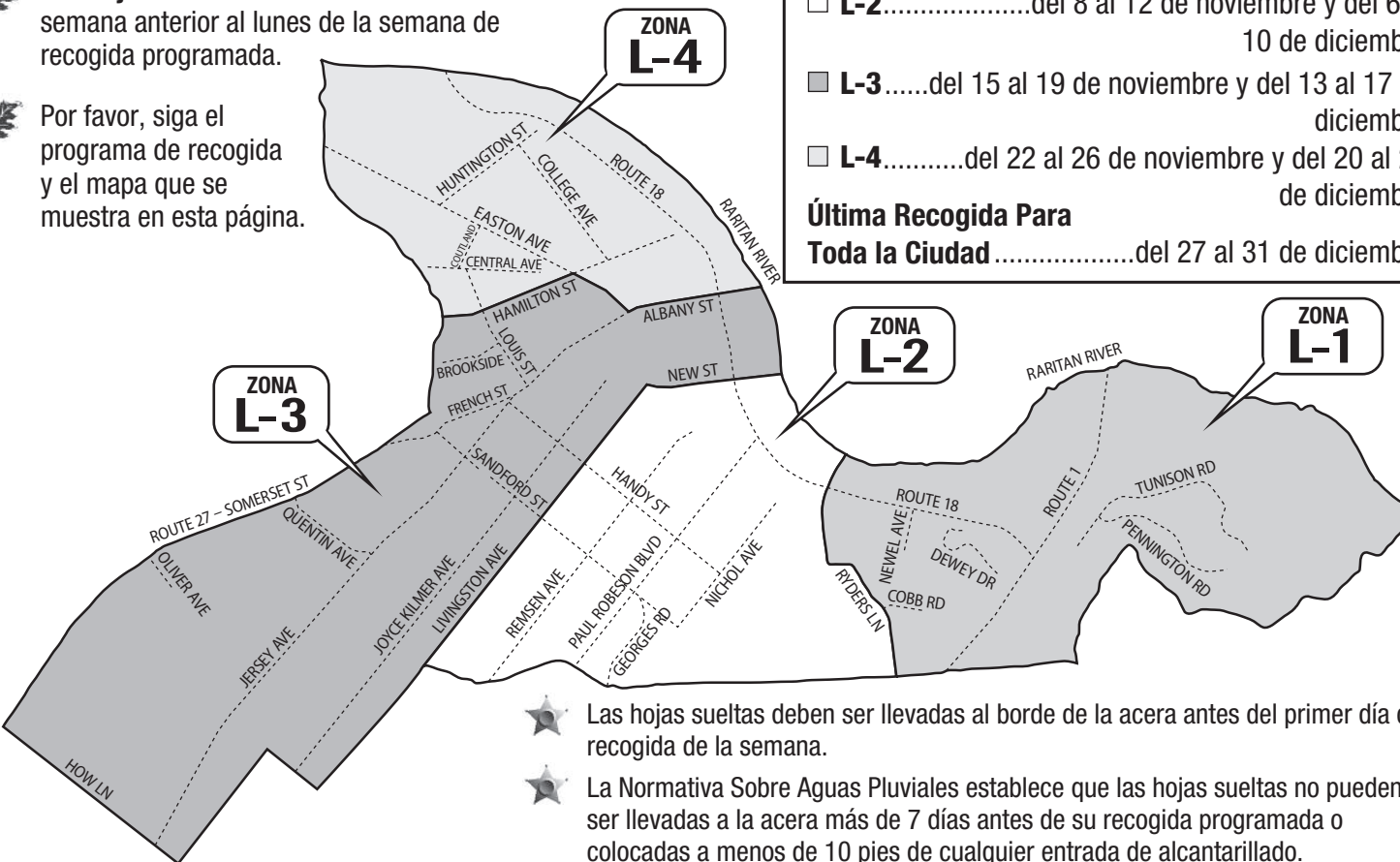
9 de octubre & 14 de noviembre



## CALENDARIO DE RECOGIDA DE HOJAS SUELTAS Y MAPA

 Las **hojas sueltas** deben ser llevadas a la acera durante la semana anterior al lunes de la semana de recogida programada.

 Por favor, siga el programa de recogida y el mapa que se muestra en esta página.



### ZONAS Y SEMANAS DE RECOGIDA DE HOJAS SUELTAS:

- **L-1**.....del 1 al 5 de noviembre y del 29 de noviembre al 3 de diciembre
- **L-2**.....del 8 al 12 de noviembre y del 6 al 10 de diciembre
- **L-3**.....del 15 al 19 de noviembre y del 13 al 17 de diciembre
- **L-4**.....del 22 al 26 de noviembre y del 20 al 24 de diciembre

### Última Recogida Para

**Toda la Ciudad**.....del 27 al 31 de diciembre

- ★ Las hojas sueltas deben ser llevadas al borde de la acera antes del primer día de recogida de la semana.
- ★ La Normativa Sobre Aguas Pluviales establece que las hojas sueltas no pueden ser llevadas a la acera más de 7 días antes de su recogida programada o colocadas a menos de 10 pies de cualquier entrada de alcantarillado.
- ★ Va contra la ley poner hojas en la basura. Las hojas deben ser recicladas.
- ★ Bajo ninguna circunstancia la ciudad recogerá hojas contaminadas con basura, hierba, ramas, piedras, papel, desperdicios o cualquier otro tipo de desechos.

— LÍMITE DE LA ZONA (Dividido por el Centro de la Calle)  
- - - - - CALLES DE REFERENCIA



**¡Forme parte de la solución para Mantener Limpia New Brunswick convirtiéndose en un "Capitán de Bloque de Ciudad Limpia" en su calle! Llame al (732) 745-5245 para más información.**